



Brüsszel, 2023. október 27.
(OR. en)

14761/23

Intézményközi referenciaszám:
2023/0313(NLE)

SAN 621
FISC 243
UD 241

FELJEGYZÉS AZ „A” NAPIRENDI PONTHOZ

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	a Tanács
Tárgy:	A WHO keretegyezménye a dohányzás visszaszorításáról (FCTC) – A Részleges Felek Konferenciájának tizedik ülészakája (COP10) (Panama, 2023. november 20–25.) a) A Tanács határozata az Egészségügyi Világszervezet (WHO) dohányzás visszaszorításáról szóló keretegyezménye (FCTC) Részleges Felek Konferenciájának tizedik ülészakán az Európai Unió által képviselendő álláspontokról – Elfogadás b) Uniós álláspontok és közös álláspontok – Jóváhagyás

1. A dohányzás visszaszorításáról szóló keretegyezmény (a továbbiakban: FCTC) Részleges Felek Konferenciájának tizedik ülészakát (COP10) 2023. november 20. és 25. között tartják Panamában.
2. A Bizottság 2023. szeptember 7-én benyújtotta az Egészségügyi Világszervezet dohányzás visszaszorításáról szóló keretegyezményének Részleges Felek Konferenciájának tizedik ülészakán az Unió által képviselendő álláspontokról szóló tanácsi határozatra irányuló javaslatot¹, amely az EUMSZ 114. cikkén alapul, összefüggésben az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdésével. A javaslat melléklete a COP10 napirendjén szereplő szinte valamennyi napirendi pontra vonatkozóan álláspontokat tartalmazott.
3. Az Állandó Képviselők Bizottsága a 2023. október 18-i ülésén hibrid megközelítésről határozott². Ez egyrészt a módosított tanácsi határozattervezetből és a COP10 napirendjének a Bizottság javaslatában joghatással bírónak minősített három pontjával kapcsolatos

¹ 12851/23 + ADD 1.

² 14194/1/23 REV 1.

álláspontokat tartalmazó kiegészítésből, másrészt a COP 10 napirendjének többi pontjára vonatkozó uniós álláspontokat és közös álláspontokat tartalmazó feljegyzésből állt.

Az Állandó Képviselők Bizottsága egy módosítással egyhangú megállapodásra jutott a tanácsi határozattervezetről és annak kiegészítéséről³. Az Állandó Képviselők Bizottsága szintén egy módosítással konszenzusos megállapodásra jutott az uniós álláspontokat és közös álláspontokat tartalmazó feljegyzésről is⁴. Az Állandó Képviselők Bizottsága megállapodott abban, hogy javasolja a Tanácsnak, hogy egyik soron következő ülésén „A” napirendi pontként fogadja el és hagyja jóvá azokat.

4. Mindezek alapján felkérjük a Tanácsot, hogy:

- fogadja el az Egészségügyi Világszervezet (WHO) dohányzás visszaszorításáról szóló keretegyezménye Részes Felei Konferenciájának tizedik ülészakán az Európai Unió által képviselendő álláspontokról szóló, a jogász-nyelvész szakértők általi ellenőrzést követően a 14437/23 dokumentumban foglalt tanácsi határozatot, valamint fogadja el a tanácsi határozatnak a 14437/23 ADD1 dokumentumban foglalt mellékletét,
- hagyja jóvá a WHO dohányzás visszaszorításáról szóló keretegyezménye (FCTC) Részes Felei Konferenciájának tizedik ülészakán képviselendő, a 14595/23 dokumentumban foglalt uniós álláspontokat és közös álláspontokat,
- rögzítse a Tanács jegyzőkönyvében az e feljegyzés kiegészítésében szereplő nyilatkozatokat,
- az EUMSZ 218. cikke (10) bekezdésének megfelelően tájékoztassa az Európai Parlamentet a tanácsi határozatról (14437/23) és annak mellékletéről (14437/23 ADD1),
- állapodjon meg arról, hogy tekintettel a tanácsi határozat és a kiegészítés érzékenységre, a Hivatalos Lapban való közzétételüket legalább 2023. december 1-jéig el kell halasztani.

³ 13837/23 + ADD 1.

⁴ 14172/23.